

20. За које сам посланик у оковима, да у њему говорим слободно, као што ми се пристоји.
21. А да и ви знате како сам ја и шта радим, све ће вам казати Тихик, љубазни брат и вјерни слуга у Господу,
22. Којега послах к вама за то исто да знате како смо ми, и да утјешите срца ваша.
23. Мир браћи и љубав с вјером од Бога оца и Господа Исуса Христа.
24. Благодат са свима који љубе Господа нашега Исуса Христа једнако. Амин.



ФИЛИБЉАНИМА

ПОСЛАНИЦА

СВЕТОГА

АПОСТОЛА ПАВЛА.

ГЛАВА I.

Од Павла и Тимотија, слугу Исуса Христа, свима светима у Христу Исусу који су у Филиби, с владицима и ђаконима:

2. Благодат вам и мир од Бога оца нашега и Господа Исуса Христа.
3. Захваљујем Богу својему над се год опоменем вас,

4. Свагда у свакој молитви својој за све вас с радошћу молећи се,
5. Што ви постадосте заједничари у јеванђељу, од првога дана и до данас;
6. Уздајући се у ово исто да ће онај који је почео добро дјело у вама довршити га тја до дана Исуса Христа.
7. Као што је право да ја ово мислим за све вас, јер вас имам у срцу у оковима својима и у одговору и потврђивању јеванђеља, као све заједничаре са мном у благодати.
8. Јер Бог ми је свједок да вас љубим љубављу Исуса Христа;
9. И за то се молим Богу да љубав ваша још више и више изобилује у разуму и у свакој вољи.
10. Да кушате шта је боље, да будете чисти и без спотицања на дан Христов,
11. Напуњени родова правде кроз Исуса Христа, на славу и хвалу Божију.
12. Хоћу пак да знате, браћо, да ово што се ради са мном изиђе за напредак јеванђеља,
13. Тако да се разгласи у свој судници и код свију осталијех да су моји окови за Христа.
14. И многа браћа у Господу ослободивши се оковима мојима већма смију говорити ријеч Божију без страха.
15. Истина, једни из зависти и свађе, а једни од добре воље Христа проповиједају.
16. Тако ови уз пркос Христа објављују нечисто, мислећи да ће нанијети жалост мојим оковима;
17. А ови из љубави, знајући да за обрану јеванђеља лежим у тамници.
18. Шта дакле? Било како му драго, дволичењем или истином, Христос се проповиједа; и за то се радујем, а и радоваћу се;

19. Јер знам да ће ми се ово збити на спасеније вашом молитвом и помоћу Духа Исуса Христа.

20. Као што чекам и надам се да се ни у чему не ћу постидјети, него да ће се и сад као свагда са сваком слободом Христос величати у тијелу мојему, било животом или смрћу.

21. Јер је мени живог Христос а смрт добитак.

22. А кад ми живљење у тијелу род доноси, то не знам шта ћу изабрати.

23. А обоје ми је мило, имајући жељу отићи и с Христом бити, које би много боље било;

24. Али остати у тијелу потребније је вас ради.

25. **И** ово знам јамачно да ћу бити и остати код свију вас на ваш напредак и радост вјере,

26. Да хвала ваша мноме изобиљује у Хрсту **И**-сусу кад вам опет дођем.

27. Само живите као што се пристоји јеванђелију Христову, да вас видим кад дођем или ако вам не дођем да чујем за вас да стојите у једноме духу и јединодушно борите се за вјеру јеванђелија

28. **И** ни у чем да се не плашите од противника; које је њима знак погибли, а вама спасенија, и то од Бога;

29. Јер се вама дарова Христа ради не само да га вјерујете него и да страдате за њ,

30. **И**мајући ону исту борбу какову у мени видјесте и сад чујете за мене.

Г Л А В А II.

Ако има дакле које поучење у Хрсту, или ако има која утјеха љубави, ако има која заједница духа, ако има које срце жалостиво и милост,

2. **И**спуните моју радост, да једно мислите, једну љубав имате, јединодушни и јединомислени:

3. Ништа не чините уз пркос или за празну сла-

ву; него понизношћу чините један другога већег од себе.

4. Не гледајте сваки за своје, него и за другијех.

5. Јер ово да се мисли међу вама што је и у Хрсту Исусу,

6. Који, ако је и био у обличју Божијему, није се отимао да се испореди с Богом;

7. Него је понизио сам себе узевши обличје слуге, поставши као и други људи, и на очи нађе се као човјек.

8. Понизио сам себе поставши послушан до саме смрти, а смрти крстове.

9. За то и Бог њега повиси, и дарова му име које је веће од свакога имена.

10. Да се у име Исусово поклони свако кољено; онијех који су на небу и на земљи и под земљом;

11. **И** сваки језик да призна да је Господ Исус Христос на славу Бога оца.

12. Тако, љубазни моји, као што ме свагда слушасте, не само кад сам код вас, него и сад много већма кад нијесам код вас, градите спасеније своје са страхом и дрктањем.

13. Јер је Бог што чини у вама да хоћете и учините као што му је угодно.

14. Све чините без вике и премишљања,

15. Да будете прави и цијели, дјеца Божија без мане усред рода неваљалога и покваренога, у које-му свијетлите као видјела на свијету,

16. Придржавајући ријеч живота, на моју хвалу за дан Христов, да ми не буде узалауд грчање и труд.

17. Но ако и жртвован будем на жртву и службу вјере ваше, радујем се, и радујем се с вама свима.

18. Тако и ви радујте се и будите са мношвом осни.

19. А надам се у Господа Исуса да ћу скоро по-

слати к вама Тимогија, да се и ја развеселим разабравши како сте ви.

20. Јер ни једнога немам једнаке мисли *са собом* који се управо брине за вас.

21. Јер сви траже што је њихово, а не што је Христа Исуса.

22. А његово поштење познајете, јер као дијете оцу са мноштем је послужио у јеванђељују.

23. Њега дакле надам се да ћу послати одмах како разберем шта је за мене.

24. А надам се у Господа да ћу и сам скоро доћи к вама.

25. Али наћох за потребно да пошљем к вама брата Епафродита, својега помагача и другара у војевању, а вашег посланика и слугу моје потребе;

26. Јер жељаше од срца вас све да види, и жаше што сте чули да је боловао.

27. Јер бјеше болестан до смрти; но Бог помилова га, не само њега, него и мене, да ми не дође жалост на жалост.

28. За то га послах скорије, да се обрадујете кад га опет видите, и мени да одлакша мало.

29. Примите га дакле у Господу са сваком радостима, и такове поштујте;

30. Јер за дјело Христово дође до саме смрти, не маривши за свој живот да накнади у служби мојој што вас немам.

Г Л А В А III.

А даље, браћо моја, радујте се у Господу. Јер све једно да вам пишем мени није досадно, а вама је потребно.

2. Чувајте се од паса, чувајте се од злијех посленика, чувајте се од сијечења.

3. Јер ми смо обрезање који духом Богу служи-

мо и хвалимо се Христом Исусом, а не уздамо се у тијело,

4. Премад би се и ја могао уздати у тијело. Ако ко други мисли да се може уздати у тијело, ја још већма

5. Који сам обрезан осми дан, од рода Израилева, кољена Венијаминаова, Чивутин од Чивута, по закону фарисеј,

6. По ревности гоних цркву Божију, по правди законској бих без мане.

7. Но што ми бјеше добитак оно примих за штету Христа ради.

8. Јер све држим за штету према преважноме познању Христа Исуса Господа својега, којег ради све оставих, и држим све да су трице, *само* да Христа добијем,

9. И да се нађем у њему, не имајући своје правде која је од закона, него која је од вјере Исуса Христа, правду која је од Бога у вјери;

10. Да познам њега и силу васкрсенија његова и заједницу његовијех мука, да будем налик на смрт његову,

11. Да бих какò достигао у васкрсеније мртвијех;

12. Не као да већ достигаох или се већ саврших, него тјерам не бих ли достигао као што ме достиже Христос Исус.

13. Браћо! ја још не мислим да сам достигао; једно пак *велми*: што је остраг заборављам, а за онијем што је напријед сежем се,

14. И трчим к биљези, к дару горњега звања Божијега у Христу Исусу

15. Који смо год дакле савршени овако да мислимо; ако ли што друго мислите, и ово ће вам Бог открити.

16. Али шта достигосмо у ономе једнако да мислимо, и по ономе правилу да живимо.

17. Угледајте се на мене, браћо, и гледајте на оне који тако живе као што нас имате за углед.

18. Јер многи ходе, за које вам много пута говориох, а сад и плачући говорим, непријатељи крста Христова;

19. Којима је свршетак погибао, којима је Бог трбух, и слава у сраму њихову, који земаљски мисле.

20. Јер је наше живљење на небесима, откуда и спаситеља очекујемо Господа својега Исуса Христа,

21. Који ће преобразити наше понижено тијело да буде једнако тијелу славе његове, по сили да може све себи покорити.

Г Л А В А IV.

За то, браћо моја љубазна и пожељена, радости и вијенче мој! тако стојте у Господу, љубазни.

2. Еводију молим, и Синтихију молим да једно мисле у Господу.

3. Да, молим и тебе, друже прави, помажи њима, које се у јеванђељу трудише са мном, и с Климентом, и с осталима помагачима мојима, којијех су имена у књизи живота.

4. Радујте се свагда у Господу, и опет велим: радујте се.

5. Кротост ваша да буде позната свијем људима.

6. Господ је близу. Не брините се ни за што, него у свему молитвом и мољенем са захваљивањем да се јављају Богу искања ваша.

7. И мир Божиј, који превазилази сваки ум, да сачува срца ваша и мисли ваше у Господу Исусу.

8. А даље, браћо моја, што је год истинито, што

је год поштено, што је год праведно, што је год пречисто, што је год прељубазно, што је год славно, *и још* ако има која добродјетељ, и ако има која похвала, то мислите.

9. Што и научисте, и примисте, и чувсте, и виђесте у мени, оно чините, и Бог мира биће с вама.

10. Обрадовах се пак врло у Господу што се опет опоменуште старати се за мене; као што се и старасте, али се незгоднијем временом задржасте.

11. Не говорим због недостатка, јер се ја навикох бити довољан онијем у чему сам.

12. Знам се и понизити, знам и изобилovati; у свему и свакојак навикох, и сит бити, и гладова-ти, и изобилovati, и немати.

13. Све могу у Исусу Христу, који ми моћ даје.

14. Али добро учинисте што се примисте моје невоље.

15. А знате и ви, Филибљани, да од почетка јеванђеља, кад изиђох из Македоније, ни једнама црква не приста у ствар давања и узимања осим вас једнијех;

16. Јер и у Солун и једном и другом посласте ми у потребу моју.

17. Не као да тражим дара, него тражим рода који се множи на корист вашу.

18. А ја сам примио све, и нмам изобила. Испунио сам се примивши од Епафродита што сте ми послали, слатки мирис, прилог пријатан, угодан Богу.

19. А Бог мој да испуни сваку потребу вашу по богатству својему у слави, у Христу Исусу.

20. А Богу и оцу нашему слава ва вијек вијека. Амин.

21. Поздравите свакога светог у Христу Исусу. Поздрављају вас браћа што су са мном.
22. Поздрављају вас сви свети, а особито који су из дома Тесарева.
23. Благодат Господа нашега Исуса Христа са свима вама. Амин:



К О Л О Ш А Н И М А

П О С Л А Н И Ц А

С В Е Т О Г А

А П О С Т О Л А П А В Л А.

Г Л А В А I.

- О**д Павла, по вољи Божијој апостола Исуса Христа, и брата Тимотија,
2. Светима који су у Колосима, и вјерној браћи у Христу Исусу: благодат вам и мир од Бога оца нашега и Господа Исуса Христа.
3. Захваљујемо Богу и оцу Господа својега Исуса Христа, молећи се свагда за вас,
4. Чувши вјеру вашу у Христа Исуса, и љубав коју имате к свима светима,
5. За над остављени вама на небесима, за који напријед чусте у ријечи истине јеванђелија,

6. Које је у вама, као и у свему свијету, и родно је и расте, као и у вама, од онога дана како чусте и разумјесте благодат Божију у истини,
7. Као што и дознасте од Епафраса, љубазнога нашег другара у служењу, који је за вас вјерни слуга Христов,
8. Који нам и јави вашу љубав у духу.
9. Тога ради и ми од онога дана како чусмо не престајемо за вас молити се Богу и искати да се испуните познањем воље његове у свакој премудрости и разуму духовноме,
10. Да живите пристојно Богу на свако угађање, и у свакоме добром дјелу да будете родни, и да растете у познању Божијему,
11. Јачајући сваком снагом по сили славе његове, и у сваком трпљењу и дугом подношењу с радошћу;
12. Захваљујући Богу и оцу, који нас призва у дијел нацљедства светијех у видјелу;
13. Који нас избави од власти тамне, и премјести нас у царство сина љубави своје,
14. У коме имамо избављење крвљу његовом и опроштење гријеха;
15. Који је обличје Бога што се не види, који је рођен прије сваке твари;
16. Јер кроз њега би саздано све што је на небу и што је на земљи, што се види и што се не види, били пријестомли, или господства, или поглаварства, или власти; све се крозањ и зањ сазда.
17. И он је прије свега, и све је у њему.
18. И он је глава тијелу цркве, који је почетак и прворођени из мртвијех, да буде он у свему први;
19. Јер би воља *очина* да се уњ усели сва пунина,